



QUESTIONS AND ANSWERS REPORT

To:	Bidders
From:	UNDP Syria
Subject:	Provision and installation of 125 Solar Street Lighting systems in Deir Ezzor City
Reference:	UNDP-SYR-ITB-100-21
Date:	23-11-2021

UNDP Syria Procurement Unit received question regarding the above subject. This question is documented below with respective answers.

	Q&A in English	Q&A in Arabic
1	<p>Regarding item 7, what does mean 22mm, what kind of screws, would it be completely grooved?</p> <p>It means the screw section is 22mm, and it is kind of galvanized screw with nuts, and it is acceptable if the screws completely grooved.</p>	<p>ماذا يقصد بالمقطع 22 مم الوارد في الإعلان في البند رقم 7 وماهوا نوع البراغي وهل يمكن أن يكون شرار كامل؟</p> <p>يقصد بالمقطع 22 مم هو القطر لبرغي التثبيت وهو من النوع المغلفن مع الزعقات ويمكن أن يكون شرار البرغي على كامل طول البرغي.</p>
2	<p>Does item 8 include digging and removing process?</p> <p>All works include pouring the cemented basis and removing the output of digging to the landfill that is five km away from DZ city and defined by the municipality .</p>	<p>هل يتضمن البند رقم 8 عمليات الحفر والترحيل؟</p> <p>يتضمن البند كافة الاعمال المتعلقة بتنفيذ صب القواعد ومن ضمنها عمليات ترحيل نواتج الحفر إلى المكب المحدد من قبل مجلس مدينة دير الزور والذي يبعد مسافة 5 كم من مركز المدينة.</p>
3	<p>It was mentioned in the general conditions, dismantling, and removing the old equipment is the</p>	<p>ورد بالاشتراطات فك الأجهزة القديمة والتجهيزات على عاتق المتعهد فهل يشمل ذلك الأعمدة أيضاً؟</p>

	<p>responsibility of the contractor, does that include the poles?</p> <p>The required work includes dismantling and cutting the old poles if exist on the path and hanging it over to the municipality and that is within an official receipt report.</p>	<p>العمل يتضمن فك أو قص الأعمدة القديمة إن وجدت في المسار مع التجهيزات بحيث يتم تسليمها من قبل المتعهد إلى مجلس المدينة بموجب محاضر رسمية.</p>
4	<p>for item No.05 Provision and installation Remote control (125 pieces) is it correct? usually, one remote control for each 50 lighting devices ,So please clarify</p> <p>As it is mentioned in the technical specs the required is only two units.</p>	<p>بخصوص البند رقم 5 توريد ريموت كونترول هل العدد المطلوب هو 125 حيث عادة يستخدم ريموت واحد لكل 50 جهاز الرجاء التوضيح.</p> <p>مثل ما هو مذكور في دفتر الشروط المطلوب فقط ريموت كونترول عدد 2 .</p>
5	<p>Where are the locations of the products to be installed? Please clarify whether bidders who did not attend the site visit/pre-bid conference are eligible to submit a bid or not?</p> <p>During the site visit that was conducted in 21-11-21, the locations of solar street lighting devices were defined where they are going to be installed, the bidders who didn't attend the site visit will consider disqualify to submit their offers.</p>	<p>أين سوف يتم تركيب الأجهزة؟ وهل يمكن التوضيح في حال المتعهدين اللذين لم يحضروا الزيارة الميدانية هل يعتبروا مؤهلين للتقدم للمناقصة؟</p> <p>خلال الزيارة الميدانية بتاريخ 21-11-21, تم تحديد مواقع أجهزة الإنارة الطرقية الشمسية التي سوف تركيب فيها. والعارض الذي لم يحضر الزيارة الميدانية يعتبر غير مؤهل لتقديم عرضه.</p>